

JONAH

யோவைன் புஸ்தகம்

— 2 —

BRITISH AND FOREIGN BIBLE SOCIETY

MADRAS AUXILIARY

1914

2 Pies

ஸ்ரீ மது



JONAH

கோர வின் பு ஸ்தகம்

BRITISH AND FOREIGN BIBLE SOCIETY

MADRAS AUXILIARY

1914

Demy 12 mo]

[Small Pica

40,000 COPIES

கே ய ர ட

1 அதிகாரம்

- 1 அமித்தாயின் குமாரனுகிய யோனவுக்குக் கரித்த
2 நடைய வார்த்தை உண்டாகி, அவர்:—நீ எழுங்கு மகா
நகரமாகிய நினிவேக்குப்போய், அதற்கு விரோத
மாகப் பிரசங்கி; அவர்களுடைய அக்கிரமம் என்
- 3 சமுகத்தில் வந்து எட்டினது என்றார்.—அப்பொழுது
யோன கரித்தநடைய சமுகத்தினின்று விலகி, தர்வீ
சுக்கு ஒடிப்போகும்படி எழுங்கு, யோப்பாவுக்குப்
போய், தர்வீசுக்குப்போகிற ஒரு கப்பலைக் கண்டு,
கூலிகொடுத்து, தான் கரித்தநடைய சமுகத்தினின்று
விலகும்படி, அவர்களோடே தர்வீசுக்குப் போகக்
கப்பல் ஏறினான்.
- 4 கரித்தர் சமுகத்திரத்தின்மேல் பெருங்காற்றை வர
விட்டார்; அதினால் கடவிலே கப்பல் உடையுமென்று
நினைக்கத்தக்க பெரிய கொந்தளிப்பு உண்டாயிற்று.—
- 5 அப்பொழுது கப்பற்காரர் பயங்கு, அவனவன் தன்
தன் தேவனை நோக்கி வேண்டுதல்செய்து, பாரத்தை
லேசாக்கும்படிக் கப்பலீல் இருந்த சரக்குகளைச் சமுகத்
திரத்தில் ஏறிந்துவிட்டார்கள்; யோனவோவென்று
கப்பல்ன் கீழ்த்தட்டில் இறங்கிப்போய்ப் படுத்துக்கொண்டு,
அயர்ந்த நித்திகாபண்ணினான்.
- 6 அப்பொழுது மாலுமி அவனிடத்தில் வந்து: நீ
நித்திகாபண்ணுகிறது என்ன? எழுந்திருந்து உன்
தேவனை நேரக்கி வேண்டிக்கொள்; நாம் அழிந்துபோ
காதபடிக்குச் சுவாமி ஒருவேளை நம்மை நினைத்தருஞு
வார் என்றான்.
- 7 அவர்கள் யார்நியித்தம் இந்தஆபத்து நமக்கு நேரிட்ட

തെന്തു നാമ് അറിയുമ്പടിക്കുച്ച ചിട്ടുപ്പോട്ടവോമം വാരുങ്കൾ എന്തു ഒരുവരോടൊരുവർ ചൊല്ലിക്കൊണ്ടിട്ടുപ്പോട്ടാർകൾ ; യോഗ്യവിൻ പേരുക്കുച്ച ചിട്ടു വിഫുന്തതു.

- 8 അപ്പൊമുതു അവർകൾ അവിനോക്കി : ധാർ നിമിത്തമും ഇന്ത ആപത്തു നമക്കു നേരിട്ടെന്തു നീ എങ്കണക്കുച്ച ചൊല്ലവേണ്ടുമും ; ഉം തൊழിബേണ്ണനീ ? നീ എങ്കേമിരുന്തു വരുകിരുമും ? ഉം തേസമും എതു ? നീ
- 9 എൻനെ ജാതിയാണു എന്തു കേട്ടാർകൾ .— അതർക്കു അവൻ : നാൻ എപിരെയൻ ; ചമുത്തിരത്തൈയുമുള്ളിയുമും ഉണ്ടാക്കിന പരലോകത്തിന് തേവനുകിയ കാർത്തിരി ഇടത്തിലെ പയപക്തിയുംാവൻ എൻ്റുന് .— അവൻ കാർത്തനുടൈയ ചമുകത്തിനിൻതു വിലകി ഓട്ടുപ്പോകിരിവൻ എന്തു തങ്കണക്കു അറിവിൽത്തിനുലും, അന്ത മഞ്ഞാർ മികവുമും പയന്തു, അവിനോക്കി : നീ എൻ ഇതേസെധ്യതാമും എൻ്റുരുകൾ .
- 10 പിൻനുമും ചമുത്തിരമും അതികമായും കൊന്തശ്രദ്ധിത്തുകൊണ്ടിരുന്തപടിയാലും, അവർകൾ അവിനോക്കി : ചമുത്തിരമും നമക്കു അമരുമ്പടി നാംകൾ ഉണക്കു എൻനും ചെധ്യവേണ്ടുമും എന്തു കേട്ടാർകൾ .— അതർക്കു അവൻ നീങ്കൾ എൻ്റെ എടുത്തുച്ച ചമുത്തിരത്തിലേപോട്ടുവിടുന്കൾ ; അപ്പൊമുതു ചമുത്തിരമും ഉങ്കണക്കു അമർന്തിരുക്കുമും ; എൻ്റെ മിത്തമും ഇന്തപ്പെരിയകോന്തശ്രദ്ധിപ്പു ഉംകൾ മേലും വന്തെതണ്പത്തെ നാൻ അറിവേണ്ടുന്റുണ്ട് .
- 11 അന്ത മഞ്ഞാർക്കാഡോസേരുമ്പടി വേകമായും തണ്ടിവലിത്താർകൾ ; ആനുഖുമും ചമുത്തിരമും വെകു മുമ്പുരമായും കൊന്തശ്രദ്ധിത്തുകൊണ്ടേ മിരുന്തപടിയാലും അവർക്കാലം കൂടാമത്തപോമിത്തു .— അപ്പൊമുതു അവർകൾ കാർത്തശ്രദ്ധിനോക്കിക്കുപ്പിട്ടു : ആ കാർത്താവേ, ഇന്തമഞ്ഞാനുടൈയ ജീവനിമിത്തമും എങ്കണാ അമിത്തുപ

- போடாதேயும் ; குற்றமில்லாத இரத்தப்பழியை எங் சன்மேல் சுமத்தாதேயும் ; தேவரீர் கர்த்தர் ; உமக்ஞுச் சித்தமாயிருக்கிறபடி செய்கிறீர் என்று சொல்லி,—
- 15 யோனைவை எடுத்துச் சமுத்திரத்திலே போட்டுவிட்டார்கள் ; சமுத்திரம் தன் மும்முரத்தை விட்டு அமர்ந்
- 16 தது.—அப்பொழுது அந்த மனுகர் கர்த்தநுச்சு மிகவும் பயந்து, கர்த்தநுக்குப் பலியிட்டுப் பொருத்தனைகளைப் பண்ணினார்கள்.
- 17 யோனைவை விழுங்கும்படி ஒரு பெரியமீனைக் கர்த்தர் ஆயத்தப்படுத்தியிருந்தார் ; அந்த மீன் வயிற்றிலே யோனு இராப்பகல் மூன்று நாள் இருந்தான்.

2 அதிகாரம்

- 1 அந்த மீனின் வயிற்றிலிருந்து, யோனு தன் தேவானுகிய கர்த்தனை நோக்கி விண்ணப்பம்பண்ணி :
- 2 என் நெருக்கத்தில் நான் கர்த்தனை சோக்கிக் கூப்பிட்டேன் ; அவர் எனக்கு உத்தரவு அருளினார் ; நான் பாதாளத்தின் வயிற்றிலிருந்து கூக்குரவிட்டேன், நீர்
- 3 என் சத்தத்தைக் கேட்டார்.—சமுத்திரத்தின் நடுமைய மாகிய ஆழத்திலே நீர் என்னைத் தன்னிவிட்டார் ; நீரோட்டம் என்னைச் சூழ்ந்துகொண்டது ; உம்முடைய வெள்ளங்களும் அலைசளும் எல்லாம் என்மேல்
- 4 புரண்டது.—நான் உமது கண்களுக்கு எதிரே இராதபடிக்குக் கூடாதுப்பட்டேன் ; ஆகிலும் இன்னமும் உம் முடைய பரிசுத்த ஆலயத்தை நோக்குவேன் என்
- 5 ரேன்.—தண்ணீர்கள் பிராண்பரியந்தம் என்னை நெருக்கினது ; ஆழி என்னைச் சூழ்ந்தது ; கடற்பாசி என்
- 6 தலையைச் சுற்றிக்கொண்டது.—பரவதங்களின் அடிவாரங்கள் பரியந்தமும் இறங்கினேன் ; பூமியின் தாழ்ப்பாள்கள் என்றென்றைக்கும் என்னை அடைக்கிறதாயிருந்தது ; ஆனாலும் என் தேவனுகிய கர்த்தாவே,
- 7 நீர் என் பிராண்னை அழிவுக்குத் தப்புவித்தீர்.—என்

- ஆத்துமர் என்னில் தொய்ந்துபோகையில் கரித்தணா நினைத்தேன் ; அப்பொழுது என் விண்ணப்பம் உமது பரிசுத்த ஆலயத்திலே உம்மிடத்தில் வந்து சேர்ந்தது .—பொய்யான மாயையைப் பற்றிக்கொள்ளுகிற வர்கள் தங்களுக்கு வரும் கிருபையைப் போககடிக்கிறார்கள்.—நானுவேவனில் துதியின் சத்தத்தோடே உமக்குப் பலியிடுவேன் ; நான் பண்ணின பொருத்தனையைச் செலுத்துவேன் ; இரட்சிப்பு கரித்தநுடையது என்றுன் .
- 10 கரித்தவர் மீனுக்குக் கட்டளையிட்டார், அது யோனு வைக் கரையிலே கக்கிவிட்டது.

3 அதிகாரம்

- 1 இரண்டாங்தரம் கரித்தநுடைய வார்த்தை யோனு வக்கு உண்டாகி, அவர் :—நீ எழுந்து மகா நகரமா கிய நினிவேக்குப்போய், நான் உனக்குக் கற்பிக்கும் வார்த்தையை அதற்கு விரோதமாய்ப் பிரசங்கி என்றுர்.—போன எழுந்து, கரித்தநுடைய வார்த்தையின் பட்டியே நினி தீவக்குப் போனான் ; நினிவே மூன்றுநாள் பிரயாண விஸ்தாரமான மகா பெரிய நகரமாயிருக்கத்து .—யோனு நகரத்தில் பிரேவேசித்து, ஒருநாள் பிரயாணம்பண்ணி : இன் னும் நாற்பதுநாள் உண்டு, அப்பொழுது நினிவே கவிழ்க்கப்பட்டுப்போம் என்று கூறினான் .
- 5 அப்பொழுது நினிவேயிலுள்ள ஜனங்கள் தேவனை விசுவாசித்து, உபவாஞ்சலசம்யும்படிக் கூறினார்கள் ; பெரிபோர் முதல் சிறிதோர்மட்டும் இரட்டுத்திக் கொண்டார்கள் .—இந்தச் செய்தி நினிவேயின் ராஜா வக்கு எட்டினபோது, அவன் தன் சிங்காசனத்தை விட்டு எழுந்து, தான் உடுத்தியிருந்த உடுப்பைக் கழற்றிப்போட்டு, இரட்டை உடுத்திக்கொண்டு, சாம் பலிலே உட்கார்ந்தான் .—மேலும் ராஜா, தானும் தன்

- பிரதானிகளும் நிர்ணயம்பண்ணின் கட்டளையாக, சினிவேவிலெங்கும் மனுஷரும் மிருகங்களும், மாடுகளும் ஆடுகளும் ஒன்றும் ருசிபாராதிருக்கவும், மேயா மலும் தண்ணீர் குடியாமலும் இருக்கவும்,—மனுஷரும் மிருகங்களும் இரட்டினால் மூடிக்கொண்டு, தேவனை நோக்கி உரத்த சத்தமாய்க் கூப்பிடவும், அவரவர் தம்தம் பொல்லாத வழியையும் தம்தம் கைகளிலுள்ள கொடுமையையும் விட்டுத் திரும்பவுங்.
- 9 கடவர்கள்.—யாருக்குத் தெரியும்; நாம் அழிந்துபோகாதபடிக்கு ஒருவேளை தேவன் மனஸ்தாபப்பட்டு தம் முடைய உக்கிரகோபத்தைவிட்டுத் திரும்பினாலும் திரும்புவார் என்று கூறச்சொன்னுன். •
- 10 அவர்கள் தங்கள் பொல்லாத வழியைவிட்டுத் திரும்பினார்களென்று தேவன் அவர்களுடைய கிரியை களைப் பார்த்து, தாம் அவர்களுக்குச் செய்வேன் என்று சொல்லியிருந்த தீங்கைக் குறித்து மனஸ்தாபப்பட்டு, அதைச் செய்யாதிருந்தார்.

4 அதிகாரம்

- 1 யோனுவுக்கு இது மிகவும் விசனமாயிருந்தது;
- 2 அவன் கடுங்கோபங்கொண்டு,—கரித்தாவே நோக்கி விண்ணப்பம்பண்ணி : ஆ கரித்தாவே, நான் என் தேசத்தில் இருக்கும்போதே நான் இதைச்சொல்ல வில்லையா? இதினிமித்தமே நான் முன்னமே தர்வீசுக்கு ஓடிப்போனேன்; நீர் இரக்கமும் மன உருக்கமும் நீடிய சாந்தமும் மிகுந்த கிருபையுமள்ளவரும்; தீங்குக்கு மனஸ்தாபப்படுகிறவருமான தேவனென்று
- 3 அறிவேன்.—இப்போதும் கரித்தாவே, என் பிராண்னை என்னைவிட்டு எடுத்துக்கொள்ளும்; நான் உயிரோடிருக்கிறதைப்பார்க்கிலும் சாகிறது நலமாயிருக்கும்
- 4 என்றான்.—அதற்குக் கரித்தரி : நீ எரிச்சலாயிருக்கிறது நல்லதோ என்றார்.

- 5 പിൻപു യോഗം നകരത്തിലിരുന്തു പുറപ്പട്ടി, നകരത്തുകുക്കിയുക്കേ പോധ്, അങ്കേ തനക്കു ഒരു ശുഡിശ്വസയെപ്പോട്ടി, നകരത്തുകുച്ചമ്പവിക്കപ്പോകിരഹത്താൻ പാർക്കുമട്ടുമും അതിന് കീഴ്നിയിലിൽ ഉടക്കാർന്ന
- 6 തിരുന്താൻ.—യോനുവുട്ടൈ തലൈയിൻ മേല് നിയുണ്ടായിരുക്കബുമും, അവിനെ അവബന്ധുടൈ മനമടിവുക്കുനീങ്കലാക്കബുമും തേവനുകിയ കർത്താർ ഒരു ആമണക്കുചെടിയൈ മുനോക്കക്ക കട്ടിണായിട്ടി, അതെ അവൻമേല് ഒന്തിവാരബ്പ പണ്ണണിന്നു; അന്തു ആമണക്കിൻ
- 7 മേല് യോഗം മികവുമും ചംതോഷപ്പട്ടാൻ.—മഹുനാണിലോ കീഴുക്കു വെള്ളുക്കുമും നേരത്തില് തേവൻ ഒരു കൂച്ചിഞ്ചക്ക കട്ടിണായിട്ടാർ; അതു ആമണക്കുചെടിയൈ അരിത്തുപ്പോട്ടതു; അതിനുല്ലെ അതു കായ്ക്കു
- 8 പോമിത്രു.—സുരിയൻ ഉതിത്തപോതു തേവൻ ഉംഞ്ഞമാൻ കീഴുക്കാർഹരക്ക കട്ടിണായിട്ടാർ; അപ്പൊമുതുവെമില് യോനുവുട്ടൈ തലൈയില് പാടികിരതിനുല്ലെ അവൻ ചോറന്തു പോധ്, തനക്കുംജോ ചാക്കവിരുമ്പി: നാൻ ഉമിരോടിരുക്കിരഹത്തപ്പ പാർക്കിലുമും ചാകിരതു നലമാ
- 9 യിരുക്കുമും എൻറുൻ.—അപ്പൊമുതു തേവൻ യോനുവൈ നോക്കി: നീ ആമണക്കിനിമിത്തതമും എരിച്ചലായിരുക്കിരതു നല്ലതോ എൻറു; അതற്കു അവൻ: നാൻ മരണപരിയന്തമുമും എരിച്ചലായിരുക്കിരതു നല്ലതു താൻ എൻറുന്ന.
- 10 അതற്കുക്ക കർത്താർ: നീ പിരയാസപ്പടാതതുമും, നീവാരകകാതതുമും, ഒരു ഇരാത്തിരിയിലേ മുനോത്തതുമും, ഒരു ഇരാത്തിരിയിലേ അழിന്തുപോണ തുമരൻ ആമണക്കുക്കാകപ്പ
- 11 പരിത്പക്കിയും.—വലതുകൈക്കുമും ഇടതുകൈക്കുമും വിത്തിയാസമും അറിയാതു ഇലസ്തതു ഇരുപതിനുമിരമും പേരുക്കു അതികമാൻ മനുഷ്യരുമും അനേക മിരുക ജീവൻകളുമും ഇരുക്കിരുന്ന മകാ നകരമാകിയ നിനിവേക്കാക നാന്പരിത്പിയാമവിരുപ്പേനേ എൻറു.

க வ னி ப் பு

.....

தேவன் அருளிய சத்திய வேதத்தில் பழைய ஏற்பாடு புதிய ஏற்பாடு என்கிற இரண்டு ஆகமங்கள் அடங்கி யிருக்கின்றன. பழைய ஏற்பாட்டில் நக புஸ்தகங்களும் புதிய ஏற்பாட்டில் உள புஸ்தகங்களும் உண்டு.

வேதம் முழுவதையும் யில் அனுவக்கும், புதிய ஏற்பாட்டை சு அனுவக்கும், வேதத்தில் கீழ்ச்சொல்லிய தனித்தனி பங்குகளை சொற்பக் கிரயத்துக்கும் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

பழைய ஏற்பாட்டேப் பங்குகள்

அ.. பை.

ஆதியாகமம் ...	...	...	...	...	க.
யாத்திரீகமம்	...	...	...	...	க.
ரூத்து	...	...	...	...	ஈ.
எஸ்தர்	...	...	...	...	ச.

பழைய ஏற்பாட்டேப் பங்குகள்

அ.. பை.

யோடு	...	...	...	...	க.
சங்கிதம்	...	...	...	...	க.
நீதிமொழிகள்	...	...	...	...	க.
ஏசாயர்	...	...	...	...	க.
தானியேல்	...	...	...	...	க.
யோனு	...	...	...	...	உ.

புதிய ஏற்பாட்டேப் பங்குகள்

அ.. தை.

மத்தேயு சுவிசேஷம்	...	...	...	...	ந.
மாற்கு சுவிசேஷம் ...	...	...	...	...	ந.
வாக்கா சுவிசேஷம் ...	...	...	...	...	ந.
பே.வான் சுவிசேஷம்	...	...	...	...	ந.
நான்கு விசேஷங்கள்	...	...	...	...	க., ச.
அப்போஸ்தலருடைய நடபடிகள்	...	...	...	...	ந.
ரோமர், கலாத்தியர்	...	...	...	...	ந.
யாக்கேரபு, யோவான்	...	...	...	...	ந.